

balance staff (eje de volante)

Término

Término

balance staff

Idioma

Inglés (617)

Área Especialidad

Ciencias Físico - Matemáticas y de las Ingenierías (404)

Disciplina

Ingeniería Industrial (456)

Temática

Horología

Definición del término

Shaft on which the balance wheel is mounted. The rotating axis around which the balance wheel oscillates is formed by a line running through the pivots at the end of the staff. These pivots fit into jeweled bearings and are lubricated by minute oil reservoirs.

Fuente / Autor (del término)

Twain Time. (2024). Watch glossary. <https://twaintime.com/pages/watch-glossary>

Contexto del término

The dart works with the roller on the balance staff, its function being to prevent accidental movements of the fork while the balance is making its supplementary arc.

Fuente / Autor (del contexto)

Antiquorium. (2023). Illustrated horological glossary. <https://theindex.nawcc.org/Articles/Antiquorium-Lexico.pdf>

Español

Equivalente en español

eje de volante

Categoría gramatical

Nominal (221)

Variante de traducción

árbol del volante

Información geográfica de la variante en español

México (Mex.) (192)

Definición del término en español

El eje es una parte del órgano regulador por lo general, el volante está remachado en su eje. Éste y sus pivotes han de ser perfectamente concéntricos.

Fuente / Autor (del término en español)

Samper, R. [richard_samper]. (2011, agosto). El eje de volante-el platillo. [Publicación en un foro en línea]. Hablemos de relojes. <https://www.hablemosderelojes.com/t/el-eje-de-volante-el-platillo/52575>

Contexto del término en español

Dispositivo elástico presente en los rubís del volante, que permite amortiguar posibles golpes, protegiendo la integridad del eje del volante.

Fuente / Autor (del contexto en español)

Fernando Cler Relojeros. (2024). Diccionario relojero. <https://www.fernandoclerrelojeros.com/diccionario-relojero/>

Multimedia

Imagen



Fuente / Autor imagen

Externa

URL de la fuente (imagen)

<https://www.jewelerssupplies.com/south-bend-18s-pocket-watch-balance-staff-factory-1109018-22BB-108.html>